

## **SOBRE LA EXISTENCIA DE MANEJOS GUARANÍES EN LOS HUERTOS HORGÁNICOS COMUNITARIOS DE LA CIUDAD DE ROSARIO EN EL SUR DE SANTA FE. ARGENTINA.**

Lemos, C., Sevilla Guzmán E. y CEPAR<sup>1</sup>

**Palabras clave:** *agroecología, conocimiento local.*

### **INTRODUCCIÓN.**

Durante los últimos veinte años diversos grupos de emigrantes de las provincias del norte nos hemos instalado en la Ciudad de Rosario. Algunos de nosotros proveníamos de la orbita cultural histórica guaraní y traíamos junto al idioma la experiencia del trabajo agrícola de aquellas latitudes. Nuestro enfrentamiento al modelo de manejo industrial de la naturaleza provenía de las luchas de las Ligas Agrarias y, tras la brutal represión de la dictadura militar, nos dedicamos a trabajar en huertos tradicionales para el autoconsumo, en el contexto de un cooperativismo popular.

Con el presente trabajo pretendemos abrir una línea de investigación en el CEPAR para contrastar la hipótesis respecto a la existencia de formas de manejo guaraní en los huertos orgánicos comunitarios de la ciudad de Rosario. Si ello es así podría hablarse de un “estilo agroecológico huertero rosarino” modelado por dicho conocimiento. En cualquier caso el modelo de agricultura urbana que se ha ido configurando, responde a la interacción del conocimiento de los grupos inmigrantes con los aportes “técnicos modernos de la agronomía convencional”. Nuestra experiencia comunitaria de trabajo ha respondido sin saberlo a una estrategia de Investigación Acción Participativa basada en la Agroecología (Altieri, 1983, 1991 y 1997; Guzmán, González de Molina y Sevilla Guzmán, 2000 y; Gliesman, 2002).

### **SOBRE EL MARCO TEÓRICO.**

Nuestra participación en el Curso de Desarrollo Rural Humano y Agroecológico desde 1998, como responsable de los desarrollos prácticos a campo de los distintos módulos nos permitió familiarizarnos con el marco teórico respecto al sistema cognitivo campesino elaborado por Víctor Manuel Toledo (1992) y de la extensa literatura sobre el tema (Cf. Altieri, 1991: 16-24; Guzmán, González de Molina y Sevilla Guzmán, 2000: 106-

---

<sup>1</sup> ONG, que funciona desde 1995 como el Centro de Estudio de Producciones Agroecológicas Rosario (CEPAR), integrada por Edelmiro Asato Antonio Lattuca, Custodio Lemos, Silvana Mariani, Graciela Ottmann, Gloria Róttolo, Raúl Terrile, Rodolfo Timoni, y Eduardo Sevilla Guzmán (del ISEC de la Universidad de Córdoba, España) como asesor internacional del CEPAR

113). Este autor ha desarrollado un esquema teórico, inspirado en los resultados de numerosos estudios etnoecológicos “basado en la idea de “unidades de gestión” prácticas, a través de las cuales los productores campesinos manipulan los recursos naturales (componentes y procesos). Estas unidades son derivadas del reconocimiento campesino de las unidades eco-geográficas en los paisajes, que a su vez son el resultado del conocimiento campesino en vegetación, suelo y topografía. En resumen, parece claro que el sistema cognitivo campesino, que es usado permanentemente por el productor durante la gestión del ecosistema, juega un rol importante para la racionalidad ecológica de la producción campesina” (Ibid: 214).

Parece lógico pensar que si existe una lógica ecológica en la producción campesina rural, también exista ésta en los *ecosistemas prediales hortícolas* que se están generando en las *ciudades de campesinos* que emergen por toda Latinoamérica; y más específicamente en la Ciudad de Rosario, al ser la primera que ha generado un modelo agroecológico urbano (Ottmann, et. al., 2003a, b, c y d). ¿Porqué los huertos que surgen espontáneamente en Rosario en la segunda mitad de los 80 no utilizan fertilizantes químicos? ¿Tiene esto algo que ver con que sean inmigrantes de las zonas rurales del norte quienes los generen? ¿Traían éstos elementos del erosionado conocimiento guaraní?

### **BREVE REFLEXIÓN HISTÓRICA.**

Se tiene certeza de la existencia histórica de manejos agrícolas en el norte de la provincia de Corrientes y en la de Misiones a lo largo del siglo XVI; siendo, en esta última provincia donde la cultura guaraní estuvo mas ampliamente instalada mediante lo que los antropólogos tradicionales llaman “pueblos originarios”. En el norte de Corrientes la cultura guaraní, se mantuvo como “originaria” en su zona este hasta el siglo XVI, mientras que la Chaingang, lo hizo en la parte oeste; quedando ambas prácticamente confinadas hacia finales del siglo XVII en las reducciones (Canals Frau, 1953; Martínez Sarasola, 1992; y Tarragó, 2000). No hay duda de la fuerte erosión sufrida por la matriz sociocultural de la cosmovisión guaraní en todo este proceso. Sin embargo el mestizaje generado en lo que el Miguel Ángel Palermo (2000: 376-379) denomina Vieja Globalización (zonas de intercambio cultural ajenas a la legalidad colonial donde aparece el fenómeno del gauchaje) pudo muy bien mantener en las áreas de influencia guaraní, elementos de su manejo agrícola.

### **ALGUNOS DATOS DEL MODELO HUERTERO ROSARINO.**

La producción ecológica de verduras y hortalizas que se realiza en la actualidad en las huertas grupales de la Ciudad de Rosario, se desarrolla en parcelas o “unidades productivas” que oscilan entre 500 y 1000 m<sup>2</sup> diseñadas participativamente desde una perspectiva agroecológica (Gliessman, 2002). Aunque el trabajo es individual, el resto de las actividades de producción y comercialización poseen un carácter colectivo, incluido el espacio del predio en que se ubican, con los servicios de infraestructura técnica y organizacional. El aspecto central de la producción de la huerta lo constituye su biodiversidad buscando mantener el mayor número de especies vegetales al mismo tiempo, y diseñando las rotaciones de acuerdo con un control de plagas y enfermedades a través de cultivos intercalados (como de las familias de Compuestas, Quenopodiáceas y Umbelíferas) pretendiendo mantener un manejo sistémico predial estable.

Las familias de hortalizas normalmente utilizadas son: Cucurbitáceas, Crucíferas o Brassicáceas, solanáceas, Quenopodiáceas, Gramíneas o Poáceas, leguminosas o Fabáceas, Liliáceas, Umbelíferas o Apiáceas y Rosáceas. Las fechas de siembra, calidad y cantidad y profundidad en que se depositan las semillas; los sistemas de siembra, los procesos y tecnología de riego, entre otras formas de manejo han surgido de la experiencia de los propios huerteros cuya naturaleza pretendemos indagar a través de metodologías cualitativas.

### **BREVE REFLEXIÓN FINAL EN LA DIRECCIÓN DE LA HIPÓTESIS DE ELEMENTOS GUARANIES EN LA HORTICULTURA ROSARINA URBANA.**

El modelo de agricultura urbana generado por el movimiento huertero de la ciudad de Rosario, esta adquiriendo en la actualidad una gran relevancia como consecuencia del apoyo institucional otorgado por la municipalidad a través de su Programa de Agricultura Urbana. Su naturaleza agroecológica ha quedado claramente demostrada a través de los trabajos del CEPAR. Creemos que es el momento de indagar el estilo de Agroecología obtenido como resultado de la acción social colectiva huertera rosarina. El planteamiento de la hipótesis respecto a la existencia de un conocimiento guaraní en dicho modelo constituye el primer paso en este sentido. El marco teórico y la reflexión histórica realizados, pretenden ser completados mediante una investigación cualitativa que permita el análisis en profundidad de los aportes de aquellos huerteros que poseen un conocimiento de la lengua guaraní y que provienen de su órbita cultural. Más allá de que

nuestra hipótesis se vea respaldada o no en esta investigación, el resultado de la misma nos permitirá caracterizar la naturaleza del modelo de Agricultura Urbana existente en la ciudad de Rosario.

## BIBLIOGRAFÍA.

- Altieri, M., (1983). *Agroecología. Bases científicas de la agricultura alternativa.*: CETAL. Valparaiso.
- Altieri, M. (1991). ¿Porqué estudiar la agricultura tradicional? en *Agroecología y Desarrollo* CLADES, nº1, pp.16-24.
- Altieri, M., (1997). *Agroecología. Bases científicas para una agricultura sustentable.* (Habana: Asociación Cubana de Agricultura Orgánica (ACAO)-CLADES).
- Canals Frau, S. 1953; reed. 1986. *Poblaciones indígenas de Argentina.* (Buenos Aires: Editorial Sudamericana; reed: Hyspamérica Ediciones Argentina).
- Gliessmann, S.R., 2002. *Agroecología. Procesos ecológicos en agricultura sostenible.* Turrialba. Costa Rica.
- Guzmán Casado, Gloria; González de Molina, Manuel y Sevilla Guzmán, Eduardo (2000). *Introducción a la agroecología como desarrollo rural sostenible.* (Madrid: Mundi-Prensa).
- Martínez Sarasola, C., 1992. *Nuestros paisanos los indios. Vida, historia y destino de las comunidades indígenas en la Argentina.* Buenos Aires. Emecé Editores.
- Ottmann, Graciela; E. Sevilla Guzmán y el CEPAR, 2003a, "Una caracterización metodológica del desarrollo agroecológico en una provincia argentina: el caso de Santa Fe" en *I Encuentro de Agroecología.* 17 y 18 de Noviembre. Santa Fe. (Granada, España).
- Ottmann, Graciela; E. Sevilla Guzmán y CEPARc, 2003b, "Elementos para el análisis del desarrollo agroecológico en una provincia argentina: el caso de Santa Fe" en el *IV Seminario Internacional sobre Agroecología* organizado por EMATER/RS, FEPAGRO y el Governo do Rio Grande do Sul. 18-21 de noviembre. Porto Alegre, Brasil.
- Ottmann, G.; E. Sevilla Guzmán y CEPAR, 2003c, "Estrategias agroecológicas en una provincia argentina: El caso del Chaco santafesino" en el *IV Seminario Internacional sobre Agroecología* organizado por EMATER/RS, FEPAGRO y el Governo do Rio Grande do Sul. Estado da Participação Popular. 18-21 de noviembre. Porto Alegre, Brasil.
- Ottmann, Graciela, Sevilla Guzmán, Eduardo y CEPAR, 2003d. "Una estrategia de sustentabilidad agroecológica en Argentina: el caso de Santa Fe"; en: Javier Encina, M<sup>a</sup> Ángeles Ávila, Manuela Fernández y Montse Rosa (eds), *Praxis participativas desde el medio rural.* IEPALA/CIMAS. Madrid.
- Palermo, M.A., 2000. "A través de la frontera. Economía y sociedad indígenas desde el tiempo colonial hasta el siglo XIX". En: *Tarragó, M.N., et al.*
- Tarragó, M.N., et. al., 2000. *Nueva Historia Argentina. Los pueblos originarios y la conquista.* Buenos Aires. Editorial Sudamericana.
- Toledo, V.M. 1992. "La racionalidad ecológica de la producción campesina" en Eduardo Sevilla Guzmán y Manuel González de Molina, *Ecología, campesinado e historia* (Madrid: La Piqueta); pp 179-218.